



Õiguskomisjon Esimees

27.11.2024

Javier Zarzalejos
Esimees
Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
BRÜSSEL

Teema: Arvamus ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb laste seksuaalse kuritarvitamise ja ärakasutamise ning laste seksuaalset kuritarvitamist kujutava materjali vastast võitlust ja mis asendab nõukogu raamotsuse 2004/68/JSK (uuesti sõnastatud) (COM(2024)0060 – C9-0028/2024 – 2024/0035(COD))

Austatud esimees

Õiguskomisjon vaatas ülalnimetatud ettepaneku läbi vastavalt parlamendi kodukorra artiklile 113 uuesti sõnastamise kohta.

Kõnealuse artikli lõige 3 on järgmine:

„Kui õigusasjade eest vastutav komisjon on arvamusel, et ettepanek ei sisalda muid sisulisi muudatusi peale nende, mis on vastavalt esile toodud, teavitab ta sellest valdkonna eest vastutavat komisjoni.

Sellisel juhul on lisaks artiklites 187 ja 188 sätestatud tingimustele ettepanekule muudatusettepanekute esitamine valdkonna eest vastutavas komisjonis lubatud üksnes juhul, kui need puudutavad ettepaneku neid osi, mis sisaldavad muudatusi.

Valdkonna eest vastutava komisjoni esimees võib erandjuhul ja iga üksikjuhtumi puhul eraldi lubada esitada muudatusettepanekuid ettepaneku nende osade kohta, mida ei muudeta, kui ta on arvamusel, et see on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või kui need muudatusettepanekud on lahutatult seotud teiste lubatavate muudatusettepanekutega. Need põhjused tuleb muudatusettepanekute kirjalikes selgitustes välja tuua.“

Järgides uuesti sõnastamise ettepaneku läbi vaadanud Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistuste konsultatiivse töörühma lisas esitatud arvamust ja võttes arvesse raportööri

soovitusi, on õiguskomisjon seisukohal, et kõnealune ettepanek ei sisalda muid sisulisi muudatusi peale nende, mis on asjakohaselt esile toodud, ning varasema õigusakti muutmata sätete ja nimetatud sisuliste muudatuste kodifitseerimisega seoses piirdub ettepanek üksnes kehtiva õigusakti kodifitseerimisega ilma sisuliste muudatusteta.

Kokkuvõttes otsustas õiguskomisjon oma 18. novembril 2024. aastal toimunud koosolekul ühehäälselt¹ soovitada, et vastutav kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon jätkaks ettepaneku läbivaatamist kooskõlas kodukorra artikliga 113.

Lugupidamisega

Ilhan Kyuchyuk

Lisa: Konsultatiivse töörühma arvamus

¹ Lõpphääletuse ajal olid kohal: Ilhan Kyuchyuk (esimees), Marion Walsmann (aseesimees), Mario Mantovani (aseesimees), César Luena (José Cepeda asemel kodukorra art 216 lg 7 alusel), Ton Diepeveen, Mario Furore, Petras Gražulis, Kira Marie Peter-Hansen, Pascale Piera, Thijs Reuten (Lara Woltersi asemel kodukorra art 216 lg 7 alusel), Krzysztof Śmiszek, Adrián Vázquez Lázara, Axel Voss, Michał Wawrykiewicz, Dainius Žalimas.



ÕIGUSTEENISTUSTE
KONSULTATIIVNE TÖÖRÜHM

Brüssel, 26. aprill 2024

ARVAMUS

EUROOPA PARLAMENDILE NÕUKOGULE KOMISJONILE

**Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb laste seksuaalse kuritarvitamise ja ärakasutamise ning laste seksuaalset kuritarvitamist kujutava materjali vastast võitlust ja mis asendab nõukogu raamotsuse 2004/68/JSK (uuesti sõnastatud)
COM(2024)60 final, 6.2.2024 – 2024/0035(COD)**

Võttes arvesse 28. novembri 2001. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet õigusaktide uuesti sõnastamise tehnika süstemaatilise kasutamise kohta ja eriti selle punkti 9, toimus 23. veebruaril 2024. aastal Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteemistuste konsultatiivse töörühma koosolek, et vaadata läbi komisjoni esitatud eespool nimetatud ettepanek.

Vaadatud koosolekul läbi¹ ettepaneku võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega sõnastatakse uuesti Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. detsembri 2011. aasta direktiiv 2011/93/EL, mis käsitleb laste seksuaalse kuritarvitamise ja ärakasutamise ning lasteporno vastast võitlust ja mis asendab nõukogu raamotsuse 2004/68/JSK, märkis konsultatiivne töörühm ühisel kokkuleppel, et järgmised tekstiosad oleks tulnud märgistada halli taustaga, mida tavaliselt kasutatakse sisuliste muudatuste tähistamiseks:

- põhjendustes 2, 4, 5, 7, 10, 15, 17, 18, 20, 21, 39, 54, 56, 58 ja 59, artiklis 1, artikli 2 lõikes 3, artikli 5 lõigetes 2–6 ja 9, artikli 6 lõikes 2, artikli 16 lõigetes 2 ja 5 ning artikli 30 lõigetes 1 ja 2 sõna „*lasteporno*“ asendamine mõistega „*laste seksuaalset kuritarvitamist kujutav materjal*“;
- põhjendustes 3 ja 28 sõna „*lasteporno*“ väljajätmine;
- põhjenduses 9, artikli 2 punktis 5 ning artikli 4 lõigetes 2, 3 ja 4 sõna „*pornograafiline*“ asendamine mõistega „*laste seksuaalset kuritarvitamist sisaldav*“;
- ingliskeelse versiooni põhjenduses 20 sõnade „*not be considered to be committed*“ lisamine (ei puuduta eestikeelset versiooni);
- põhjenduses 20 ja artikli 10 lõikes 2 sõna „*pornograafiline*“ väljajätmine;

¹ Konsultatiivne töörühm töötas ettepaneku ingliskeelse versiooni põhjal, mis on läbi vaadatud teksti originaalkeelne versioon.

- põhjenduses 43 sõna „tähelepanu“ ees sõna „erilist“ väljajätmine direktiivi 2011/93/EL põhjenduse 34 kolmandas lauses;
- artikli 10 lõigetes 1 ja 2 sõnade „kes sarnanevad omavahel vanuse ning psühholoogilise ja füüsilise arengu või küpsuse poolest“ väljajätmine;
- artikli 14 lõike 1 sissejuhatavas osas viite „artikli 12 lõike 1“ asendamine direktiivi 2011/93/EL artikli 13 lõike 1 sissejuhatavas osas uue viitega „artikli 13“.

Ettepaneku läbivaatamine võimaldas konsultatiivsel töörühmal ühisel kokkuleppel järeldada, et ettepanek ei sisalda muid sisulisi muudatusi peale nende, mis on esile toodud. Töörühm märkis ka, et varasema õigusakti muutmata sätete ja nimetatud muudatuste kodifitseerimise osas piirdub ettepanek üksnes kehtiva õigusakti kodifitseerimisega ilma sisuliste muudatusteta.

F. DREXLER
õigusnõunik

E. FINNEGAN
õigusnõunik

D. CALLEJA CRESPO
peadirektor